

ABOK

Smart Power Pack

User Manual



Hi dear, thank you very much for purchasing and experiencing our Smart charging kit. This product needs to be used with 2000W portable power station. Before using this product, please read the instructions carefully for proper operation.

In accordance with the transportation requirements of international customs for battery products, the battery level of this product is only less than 30% when it leaves the factory. Please fully charge the product after unpacking it to start your experience with the Smart Charging kit.



Precautions For Use

1. Please avoid long-term storage and use of this product in environments with high temperature and humidity or direct sunlight to avoid shortened battery life and other failures. The product should not be close to the fire source, otherwise it may cause a major fire or accident.
2. This product must not be disassembled or modified. Improper operation may cause product malfunction or even fire.
3. Be careful not to drop the product.
4. Please store or use this product out of the reach of children, otherwise the product may be dropped or collided and may cause bodily injury to children.
5. Please use our original accessories, and we will not take warranty the defective products caused by the use of non-original accessories.
6. Please directly plug in the wall socket to charge the product, do not use extension cords or cable taps, otherwise there is a risk of damage to the extension cords and cable taps or even a fire; If the extension socket is plugged in to charge this product, please do not connect other electrical appliances to this socket, otherwise the household meter may trip.
7. When the product is not in use or idle, please turn it off and unplug the power cable. If it needs to be idle for a long time, please consume the product from a fully charged state to an uncharged state, then recharge it to about 50% of the battery level and store it. In order to prolong the life of the product, please take three months as a cycle, operate and keep it in this way.
8. If the product reaches scrap conditions, please discard or recycle the product in accordance with local laws.

Contents

■ Packing List	01
■ Product Introduction	01
■ Button Function Introduction	02
■ Battery Pack Connection Instructions	03
■ Product Specifications	04
■ Battery Specifications	04
■ Warranty Card	05
■ Disclaimer	06
■ FCC Warning	07

Packing List



Smart Power Pack



Parallel Cable
(Power Connection Cable)



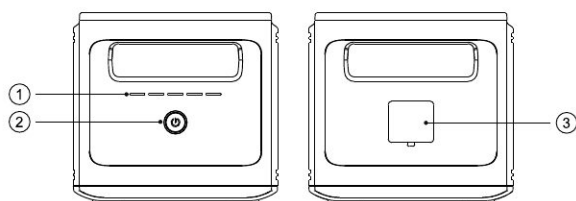
User Manual

Product Introduction

This product is a portable power pack with charge/discharge function. It is mainly used for parallel expansion of 2000W portable power station.

- Equipped with LiFePO4 battery, the battery capacity is as high as 1536Wh, and the safety level is extremely high.
- The device can be paralleled with the 2000W portable power station to provide it with an additional capacity of 1536wh.

Button Function Introduction



1. Battery Level
2. Switch
3. Battery Pack Interface

① Battery Level

Product power status indicator contains 5 lattices, each representing 20% of the power. When the power drops to 0%, only the leftmost indicator light will blink.

When all the indicators flash together, the product has entered the high temperature protection state.

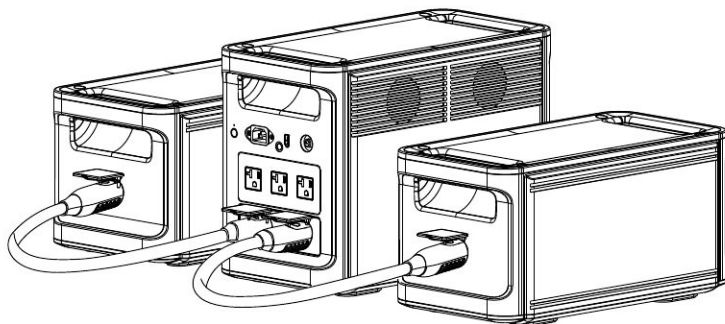
② Switch

Instructions: Press and hold the power button for 3S to turn on/off the whole system.

③ Battery Pack Interface

The expansion is achieved by connecting the parallel cable to the host. The picture for paralleling is attached.

Battery Pack Connection Instructions



The portable power station can be connected to up to two additional battery packs through parallel cables, with a maximum capacity of 4608Wh. Please connect the product when the portable power station and extra battery pack are turned off. After the connection is completed, there will be icons of S1 and S2 connection displays on the screen. After connecting them successfully, the system can start charging or discharging. When charging and discharging after connection, the power will be distributed according to the left power of the product.

The charging power of the device with lower battery level is small when charging, and the output power of the device with higher level is high when discharging. If there is no external charging, energy exchange may occur between the portable power station and battery packs. When the left capacity of them is close, the charging process will stop, and the power will be show on the screen.

Precautions

- Please do not plug and unplug the connecting cable when the products is under use, please connect or disconnect these two products when they are turned off.
- Please do not make the connecting ports of the portable power station short-circuited.

Product Specifications

Product Name	Smart Power Pack
Dimension	L*W*H=404*218*205mm
Weight	13.5kg
Battery Capacity	1536Wh
Shutdown Current	< 500 μ A
Working Temperature	-10 - 40°C
Environment Humidity	$\leq$ 90%RH
Cycle Times	> 4000 times

Battery Specifications

Cell type	40135 LiFePO ₄
Rated voltage of single battery	3.2V
Rated capacity of single battery	20Ah
Rated voltage of battery pack	38.4V
Output voltage range of the battery pack	35 - 43V
Rated capacity of battery pack	1536Wh

Warranty Card

Warranty Card	
Name	
Address	
Model	
Serial Number	
Shopping platform	
Tel	
E-mail	
Brand, Order number	
Purchase date	
Filling date	
What is the product failure	
Please fill in all the above items.	

This product comes with a 3-year warranty upon purchase, and an additional 2-year extended warranty is also available.

- If there is a quality problem within the range of normal use, we provide warranty service.
- After purchasing our company's products, please keep this product together with its outer box, pearl cotton, invoices and other items. Since it involves dangerous goods transportation, retaining the outer packaging materials is essential for safe handling. When maintenance services are needed, please provide information according to our company's request.
- In the case where the warranty is damaged or altered, and no stamp of the sales store on the warranty, the warranty service may not be provided.
- Damage caused by use beyond the normal range of use is not covered by the warranty service.
- The content of the warranty scope shall be subject to the content recognized by the company.
- Even within the scope of the warranty, sometimes it will be exchanged for products with the same function. The shipping and repair fees for products outside the warranty range shall be paid by the customer.
- Sometimes the specifications and functions of the product will be updated without prior notice.

Disclaimer

Before use, please read the user manual of this product to ensure full understanding and correct use. After reading, keep the user manual properly for future reference. If you do not operate this product correctly, you could cause serious injury to yourself or others, or result in damage to the product and property. Once you use this product, you are deemed to have understood, recognized and accepted all terms and content of this document. Users undertake to be responsible for their own actions and all consequences arising therefrom. We are not responsible for all losses caused by the user's failure to use the product in accordance with the User Manual.

In compliance with the law, the company has the final right to interpret this document and all related documents of the product. If it is updated, revised or terminated without prior notice, please visit our official website for the latest product information.

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

ABOK

Paquete de Energía Inteligente

Manual de Usuario



Hola, muchas gracias por comprar y probar nuestro kit de carga inteligente. Este producto es compatible con una estación de energía portátil de 2000 W. Antes de usarlo, lea atentamente las instrucciones para su correcto funcionamiento.

De acuerdo con los requisitos de transporte de las aduanas internacionales para productos de batería, el nivel de batería de este producto es inferior al 30 % al salir de fábrica. Cargue completamente el producto después de desembalarlo para comenzar a usar el kit de carga inteligente.



Precauciones de uso

1. Evite almacenar y utilizar este producto durante largos periodos en entornos con altas temperaturas, humedad o luz solar directa para evitar una reducción de la vida útil de la batería y otras averías. El producto no debe colocarse cerca de una fuente de fuego, ya que podría provocar un incendio grave o un accidente.
2. Este producto no debe desmontarse ni modificarse. Un uso inadecuado puede provocar un mal funcionamiento del producto o incluso un incendio.
3. Tenga cuidado de no dejar caer el producto.
4. Guarde o utilice este producto fuera del alcance de los niños, ya que podría caerse o chocar, lo que podría causarles lesiones.
5. Utilice nuestros accesorios originales. No garantizamos productos defectuosos causados por el uso de accesorios no originales.
6. Conecte el producto directamente a la toma de corriente para cargarlo. No utilice alargadores ni tomacorrientes, ya que existe el riesgo de dañarlos o incluso provocar un incendio. Si conecta el alargador para cargar este producto, no conecte otros aparatos eléctricos a esta toma, ya que podría dispararse el contador de la casa. Cuando el producto no esté en uso o inactivo, apáguelo y desenchufe el cable de alimentación.
7. Si no va a usarlo durante un tiempo prolongado, descargue la batería por completo, recárguela hasta aproximadamente el 50 % y guárdela. Para prolongar su vida útil, manténgala así durante tres meses.
8. Si el producto llega a ser desechado, deséchelo o recíclelo de acuerdo con la legislación local.

Contenido

■ Lista de empaque	01
■ Introducción al producto	01
■ Funciones de los botones	02
■ Instrucciones de conexión de la batería	03
■ Especificaciones del producto	04
■ Especificaciones de la batería	04
■ Tarjeta de garantía	05
■ Descargo de responsabilidad	06
■ Advertencia de la FCC	07

Lista de empaque



Paquete de Energía
Inteligente



Cable Paralelo
(para conexión eléctrica)



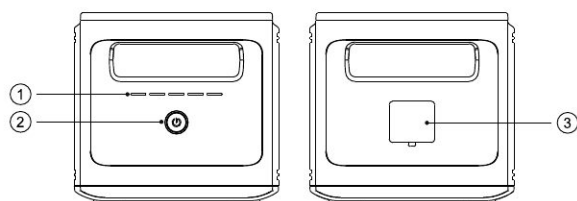
Manual de Usuario

Introducción al producto

Este producto es una fuente de alimentación portátil con función de carga/descarga. Se utiliza principalmente para la expansión en paralelo de una estación de alimentación portátil de 2000 W.

- Equipado con una batería de LiFePO4, su capacidad es de hasta 1536 Wh y su nivel de seguridad es extremadamente alto.
- El dispositivo puede conectarse en paralelo con la estación de alimentación portátil de 2000 W para proporcionarle una capacidad adicional de 1536 Wh.

Funciones de los botones



1. Nivel de batería
2. Interruptor
3. Interfaz de la batería

① Nivel de batería

El indicador de estado de energía del producto contiene 5 luces, cada una representando el 20 % de la potencia. Cuando la potencia baja al 0 %, solo parpadea la luz indicadora del extremo izquierdo.

Cuando todos los indicadores parpadean a la vez, el producto entra en estado de protección contra altas temperaturas.

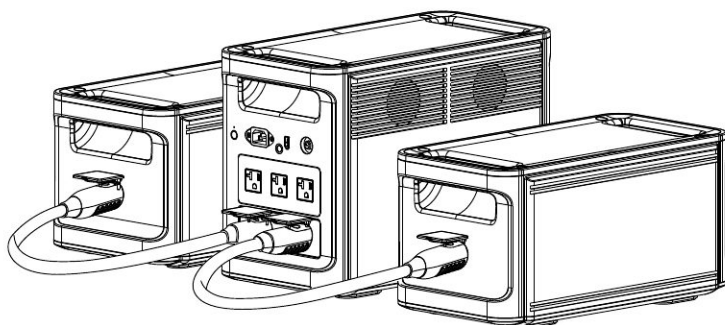
② Interruptor

Instrucciones: Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender o apagar todo el sistema.

③ Interfaz de la batería

La expansión se realiza conectando el cable paralelo al host. Esta interfaz puede alcanzar una potencia máxima de entrada y salida de 2250 W. Se adjunta la imagen de la conexión en paralelo.

Instrucciones de conexión de la batería



La estación de energía portátil puede conectar hasta dos baterías adicionales mediante cables paralelos, con una capacidad máxima de 4608 Wh. Conecte el producto cuando la estación de energía portátil y la batería adicional estén apagadas. Una vez completada la conexión, aparecerán los iconos de conexión S1 y S2 en la pantalla. Una vez conectados correctamente, el sistema puede iniciar la carga o descarga. Durante la carga y descarga, la energía se distribuirá según la carga restante del producto.

La potencia de carga del dispositivo con menor capacidad es baja durante la carga, y la potencia de salida del dispositivo con mayor capacidad es alta. Puede producirse un intercambio entre la estación de energía portátil y las baterías. Cuando la carga restante de ambas esté cerca, el proceso de carga se detendrá y la energía se mostrará en la pantalla.

Precauciones

- No conecte ni desconecte el cable de conexión mientras el producto esté en uso. Conecte o desconecte ambos productos cuando estén apagados.
- Evite cortocircuitar los puertos de conexión de la estación de energía portátil.

Especificaciones del producto

Nombre del producto	Paquete de Energía Inteligente
Dimensiones	Largo x Ancho x Alto = 404 x 218 x 205 mm
Peso	13,5 kg
Capacidad de la batería	1536 Wh
Corriente de apagado	<500 μ A
Temperatura de funcionamiento	-10 - 40 °C
Humedad ambiental	$\leq$ 90%RH
Tiempos de ciclo	> 4000 veces

Especificaciones de la batería

Tipo de celda	40135 LiFePO4
Tensión nominal de celda individual	3.2 V
Capacidad nominal de celda individual	20 Ah
Tensión nominal del paquete de baterías	38.4 V
Rango de tensión de salida del paquete de baterías	35 - 43 V
Capacidad nominal del paquete de baterías	1536 Wh

Tarjeta de garantía

Tarjeta de garantía	
Nombre	
Dirección	
Modelo	
Número de serie	
Plataforma de compras / Tienda	
Tel.	
Correo electrónico / Email	
Marca, Número de pedido	
Fecha de compra	
Fecha de cumplimentación	
¿Cuál es la falla del producto?	
Por favor, complete todos los campos anteriores.	

Este producto incluye una garantía de 3 años al momento de la compra, además de estar disponible una garantía extendida adicional de 2 años.

- Si se produce algún problema de calidad durante el uso normal, ofrecemos servicio de garantía.
- Después de adquirir los productos de nuestra empresa, por favor conserve este producto junto con su caja exterior, gomaespuma (o espuma de polietileno), facturas y demás elementos. Dado que implica transporte de mercancías peligrosas, conservar los materiales de embalaje exterior es esencial para su manejo seguro. Cuando necesite servicios de mantenimiento, proporcione la información según lo solicite nuestra empresa.
- En caso de daños o alteraciones en la garantía, y si esta no incluye el sello del vendedor, es posible que no se preste el servicio de garantía.
- Los daños causados por un uso fuera del rango normal no están cubiertos por la garantía.
- El alcance de la garantía estará sujeto a lo establecido por la empresa.
- Incluso dentro del alcance de la garantía, en ocasiones se cambiará el producto por otro con la misma función. Los gastos de envío y reparación de los productos fuera del rango de garantía correrán a cargo del cliente.
- En caso de daños o alteraciones en la garantía, y si esta no incluye el sello del vendedor, es posible que no se preste el servicio de garantía.

Descargo de responsabilidad

Antes de usar el producto, lea el manual de usuario para asegurar su plena comprensión y uso correcto. Después de leerlo, guárdelo adecuadamente para futuras consultas. Si no opera este producto correctamente, podría sufrir lesiones graves, causar daños a terceros, o provocar daños al producto y a bienes materiales. Al utilizar este producto, se considerará que ha comprendido, reconocido y aceptado todos los términos de este documento. El usuario se compromete a asumir la responsabilidad por sus acciones y todas las consecuencias derivadas de las mismas. No nos hacemos responsables de las pérdidas ocasionadas por el uso del producto que no se ajuste al Manual de Usuario.

En cumplimiento de la ley, la empresa se reserva el derecho de interpretación definitiva sobre este documento y toda la documentación relacionada con el producto. Si este es actualizado, revisado o deja de tener vigencia sin previo aviso, consulte nuestro sitio web oficial para obtener la información más reciente del producto.

Advertencia de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC.
Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, según la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para entornos no controlados.

Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.

ABOK

Bloc d'Alimentation Intelligent

Manuel d'utilisation



Bonjour, merci d'avoir choisi notre kit de charge intelligent et de l'avoir testé. Ce produit est compatible avec une station d'alimentation portable de 2000 W. Veuillez lire attentivement les instructions avant utilisation pour une utilisation correcte.

Conformément aux exigences de transport des douanes internationales pour les produits à batterie, le niveau de charge de ce produit est inférieur à 30 % à sa sortie d'usine. Veuillez charger complètement le produit après l'avoir déballé pour profiter pleinement du kit de charge intelligent.



Précautions d'emploi

1. Veuillez éviter de stocker et d'utiliser ce produit pendant une longue période dans des environnements à température et humidité élevées ou en plein soleil afin d'éviter une réduction de la durée de vie de la batterie et d'autres pannes. Le produit ne doit pas être placé à proximité d'une source d'incendie, sous peine de provoquer un incendie ou un accident grave.
2. Ce produit ne doit pas être démonté ni modifié. Une mauvaise utilisation peut entraîner un dysfonctionnement, voire un incendie.
3. Veuillez à ne pas laisser tomber le produit.
4. Veuillez ranger et utiliser ce produit hors de portée des enfants, car il pourrait tomber ou entrer en collision et causer des blessures corporelles aux enfants.
5. Veuillez utiliser nos accessoires d'origine ; nous ne garantissons pas les produits défectueux causés par l'utilisation d'accessoires non d'origine.
6. Veuillez brancher directement l'appareil sur une prise murale pour le charger. N'utilisez pas de rallonges ni de prises de courant, car cela pourrait endommager ces dernières, voire provoquer un incendie. Si vous branchez une rallonge pour charger l'appareil, ne branchez aucun autre appareil électrique sur cette prise, car cela pourrait déclencher le compteur.
7. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou inutilisé, veuillez l'éteindre et débrancher le câble d'alimentation. En cas d'inactivité prolongée, veuillez le recharger d'une charge complète à une charge complète, puis le recharger à environ 50 % de sa capacité et le ranger. Pour prolonger la durée de vie de l'appareil, respectez un cycle de trois mois, utilisez-le et conservez-le de cette manière.
8. Si le produit est mis au rebut, veuillez le jeter ou le recycler conformément à la législation locale.

Contenu

■ Liste de colisage	01
■ Présentation du produit	01
■ Présentation des fonctions des boutons	02
■ Instructions de connexion du bloc-piles	03
■ Caractéristiques du produit	04
■ Caractéristiques de la batterie	04
■ Carte de garantie	05
■ Avertissement	06
■ Avertissement FCC	07

Liste de colisage



Bloc d'Alimentation
Intelligent



Câble parallèle
(câble d'alimentation)



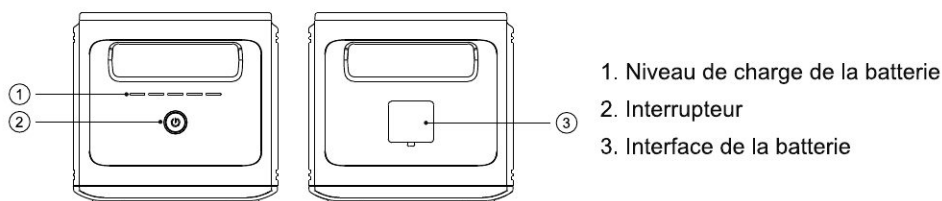
Manuel d'utilisation

Présentation du produit

Ce produit est un bloc d'alimentation portable avec fonction de charge/décharge. Il est principalement utilisé pour l'extension parallèle d'une centrale électrique portable de 2000 W.

- Équipé d'une batterie LiFePO₄, sa capacité atteint 1536 Wh et offre un niveau de sécurité extrêmement élevé.
- L'appareil peut être connecté en parallèle à une centrale électrique portable de 2000 W pour lui fournir une capacité supplémentaire de 1536 Wh.

Présentation des fonctions des boutons



① Niveau de charge de la batterie

L'indicateur d'état de charge du produit comporte 5 grilles, chacune représentant 20 % de la charge. Lorsque la charge tombe à 0 %, seul le voyant le plus à gauche clignote.

Lorsque tous les voyants clignotent simultanément, le produit est en mode de protection contre les températures élevées.

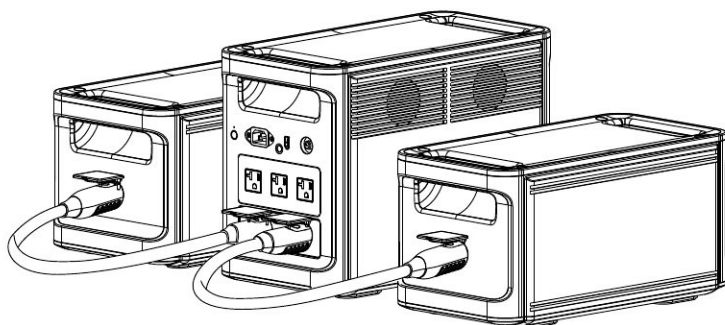
② Interrupteur

Instructions : Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer/éteindre le système.

③ Interface de la batterie

L'extension s'effectue en connectant le câble parallèle à l'hôte. Cette interface peut atteindre une puissance maximale de 2 250 W en entrée et en sortie. L'illustration de la mise en parallèle est jointe.

Instructions de connexion du bloc-piles



La station d'alimentation portable peut être connectée à deux batteries supplémentaires via des câbles parallèles, d'une capacité maximale de 4608 Wh. Veuillez connecter le produit lorsque la station d'alimentation portable et la batterie supplémentaire sont éteintes. Une fois la connexion établie, les icônes de connexion S1 et S2 s'affichent à l'écran. Une fois la connexion établie, le système peut commencer à charger ou à décharger. Lors de la charge et de la décharge après la connexion, la puissance est distribuée en fonction de la puissance restante du produit.

Lors de la charge, l'appareil au niveau de batterie inférieur reçoit une faible puissance. En décharge, l'appareil au niveau supérieur fournit une puissance élevée. Sans source de charge externe, un transfert d'énergie peut s'effectuer entre la station d'alimentation portable et les packs de batteries. Lorsque leur capacité restante se rapproche, le processus de charge s'interrompt et la puissance s'affiche sur l'écran.

Précautions

- Veuillez ne pas brancher ni débrancher le câble de connexion lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. Veuillez connecter ou déconnecter les deux appareils lorsqu'ils sont éteints.
- Veuillez éviter tout court-circuit entre les ports de connexion de la station d'alimentation portable.

Caractéristiques du produit

Nom du produit	Bloc d'Alimentation Intelligent
Dimensions	L*W*H=404*218*205mm
Poids	13.5kg
Capacité de la batterie	1536Wh
Courant d'arrêt	<500µA
Température de fonctionnement	-10 - 40°C
Humidité ambiante	≤90%RH
Durées de cycle	> 4000 times

Caractéristiques de la batterie

Type de cellule	40135 LiFePO4
Tension nominale d'une cellule	3.2V
Capacité nominale d'une cellule	20Ah
Tension nominale du bloc-batterie	38.4V
Plage de tension de sortie du bloc-batterie	35 - 43V
Capacité nominale du bloc-batterie	1536Wh

Carte de garantie

Carte de garantie	
Nom	
Adresse	
Modèle	
Numéro de série	
Plateforme d'achat	
Tél.	
E-mail	
Marque, numéro de commande	
Date d'achat	
Date de remplissage	
Quel est le défaut du produit ?	
Veuillez remplir tous les champs ci-dessus.	

Ce produit est garanti 3 ans à l'achat, et une extension de garantie de 2 ans est également disponible.

- En cas de problème de qualité dans le cadre d'une utilisation normale, nous assurons un service de garantie.
- Après l'achat d'un produit de notre entreprise, veuillez conserver ce produit avec son emballage, son coton perlé, ses factures et autres éléments. S'agissant d'un transport de marchandises dangereuses, il est essentiel de conserver l'emballage extérieur pour une manipulation en toute sécurité. En cas de besoin de maintenance, veuillez nous fournir les informations nécessaires.
- En cas de dommage ou de modification de la garantie, et en l'absence de tampon du magasin, la garantie pourrait être refusée.
- Les dommages causés par une utilisation hors des limites normales d'utilisation ne sont pas couverts par la garantie.
- La portée de la garantie est soumise à la garantie reconnue par l'entreprise.
- Même dans le cadre de la garantie, le produit peut être échangé contre un produit présentant les mêmes fonctions. Les frais d'expédition et de réparation pour les produits hors garantie sont à la charge du client.
- Les spécifications et les fonctions du produit peuvent être mises à jour sans préavis.

Avertissement

Avant utilisation, veuillez lire le manuel d'utilisation de ce produit afin de bien le comprendre et de l'utiliser correctement. Après lecture, conservez-le soigneusement pour référence ultérieure. Toute utilisation incorrecte de ce produit pourrait entraîner des blessures graves, voire endommager le produit et les biens. L'utilisation de ce produit implique la compréhension, la reconnaissance et l'acceptation de l'intégralité des termes et du contenu de ce document. L'utilisateur assume la responsabilité de ses actes et de toutes les conséquences qui en découlent. Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte résultant d'une utilisation non conforme du produit par l'utilisateur.

Conformément à la loi, l'entreprise se réserve le droit d'interpréter ce document et tous les documents connexes relatifs au produit. En cas de mise à jour, de révision ou de résiliation sans préavis, veuillez consulter notre site web officiel pour obtenir les dernières informations sur le produit.

Avertissement FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ;
- (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Remarque: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC définies pour un environnement non contrôlé.

Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm du corps et du radiateur.

ABOK

Intelligentes Kraftpaket

Benutzerhandbuch



Hallo, vielen Dank für den Kauf und die Erfahrung mit unserem Smart Charging Kit. Dieses Produkt ist für die Verwendung mit einem tragbaren 2000-W-Ladegerät erforderlich. Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um die ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.

Gemäß den internationalen Zollbestimmungen für Batterieprodukte beträgt der Batteriestand dieses Produkts ab Werk weniger als 30 %. Bitte laden Sie das Produkt nach dem Auspacken vollständig auf, um das Smart Charging Kit zu nutzen.



Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

1. Bitte vermeiden Sie die langfristige Lagerung und Verwendung dieses Produkts in Umgebungen mit hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit sowie direkter Sonneneinstrahlung, um eine verkürzte Batterielebensdauer und andere Fehler zu vermeiden.
2. Das Produkt sollte nicht in der Nähe von Feuerquellen aufgestellt werden, da sonst Brand- oder Unfallgefahr besteht. Dieses Produkt darf nicht zerlegt oder modifiziert werden.
3. Unsachgemäße Bedienung kann zu Fehlfunktionen oder sogar Bränden führen.
4. Achten Sie darauf, das Produkt nicht fallen zu lassen.
5. Bitte lagern und verwenden Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern. Andernfalls kann es herunterfallen oder zusammenstoßen und Kinder verletzen.
6. Bitte verwenden Sie unser Originalzubehör. Für Produktfehler, die durch die Verwendung von nicht originalelem Zubehör verursacht werden, übernehmen wir keine Garantie.

Bitte stecken Sie das Produkt zum Laden direkt in die Steckdose. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Kabelabzweige, da sonst die Gefahr einer Beschädigung der Verlängerungskabel und Kabelabzweige oder sogar eines Brandes besteht. Wenn die Verlängerungssteckdose zum Laden dieses Produkts eingesteckt ist, schließen Sie bitte keine anderen Elektrogeräte an diese Steckdose an, da sonst der Haushaltszähler auslösen kann.

7. Wenn das Produkt nicht verwendet wird oder nicht benutzt wird, schalten Sie es bitte aus und ziehen Sie den Netzstecker. Bei längerer Nichtbenutzung laden Sie das Produkt bitte vollständig auf, laden Sie es anschließend auf etwa 50 % des Akkuladestands auf und lagern Sie es. Um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern, verwenden Sie es bitte in einem Zyklus von drei Monaten.
8. Wenn das Produkt verschrottet werden muss, entsorgen oder recyceln Sie es bitte gemäß den örtlichen Gesetzen.

Inhalt

■ Lieferumfang	01
■ Produkteinführung	01
■ Tastenfunktionen	02
■ Anleitung zum Anschluss des Akkupacks	03
■ Produktspezifikationen	04
■ Akku Spezifikationen	04
■ Garantiekarte	05
■ Haftungsausschluss	06
■ FCC-Warnung	07

Lieferumfang



Intelligentes Kraftpaket



Parallelkabel
(Stromanschlusskabel)



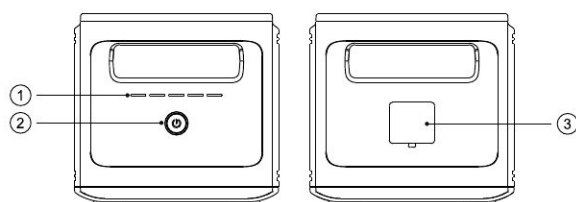
Bedienungsanleitung

Produkteinführung

Dieses Produkt ist ein tragbares Netzteil mit Lade-/Entladefunktion. Es dient hauptsächlich zur parallelen Erweiterung eines tragbaren 2000-W-Kraftwerks.

- Ausgestattet mit einem LiFePO₄-Akku mit einer Kapazität von bis zu 1536 Wh und einem extrem hohen Sicherheitsniveau.
- Das Gerät kann parallel mit dem tragbaren 2000-W-Kraftwerk geschaltet werden, um dieses mit einer zusätzlichen Kapazität von 1536 Wh zu versorgen.

Tastenfunktionen



- 1. Batteriestand
- 2. Schalter
- 3. Akku-Schnittstelle

① Batteriestand

Die Ladezustandsanzeige des Produkts besteht aus fünf Gittern, die jeweils 20 % der Leistung darstellen. Wenn die Leistung auf 0 % sinkt, blinkt nur die linke Kontrollleuchte.

Wenn alle Anzeigen gleichzeitig blinken, befindet sich das Produkt im Übertemperaturschutzzustand.

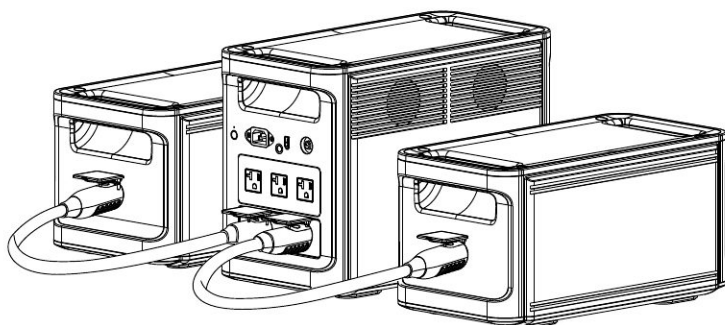
② Schalter

Anleitung: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das gesamte System ein- und auszuschalten.

③ Akkupack-Schnittstelle

Die Erweiterung erfolgt durch Anschluss des Parallelkabels an den Host. Diese Schnittstelle kann eine maximale Eingangs- und Ausgangsleistung von 2250 W erreichen. Die Abbildung zur Parallelschaltung ist beigelegt.

Anleitung zum Anschluss des Akkupacks



Die tragbare Ladestation kann über Parallelkabel mit bis zu zwei zusätzlichen Akkupacks mit einer maximalen Kapazität von 4608 Wh verbunden werden. Bitte schließen Sie das Produkt an, wenn die tragbare Ladestation und der zusätzliche Akkupack ausgeschaltet sind. Nach erfolgreichem Anschluss werden die Symbole S1 und S2 auf dem Display angezeigt. Nach erfolgreichem Anschluss kann das System mit dem Laden bzw. Entladen beginnen. Beim Laden und Entladen nach dem Anschluss wird die Leistung entsprechend der verbleibenden Kapazität des Produkts verteilt.

Die Ladeleistung von Geräten mit geringerer Kapazität ist beim Laden gering, während die Ausgangsleistung von Geräten mit höherer Kapazität hoch ist. Es kann zu einem Austausch zwischen der tragbaren Ladestation und den Akkupacks kommen. Wenn sich die verbleibenden Kapazitäten nähern, wird der Ladevorgang gestoppt und die Leistung auf dem Display angezeigt.

Vorsichtsmaßnahmen

- Bitte stecken Sie das Verbindungskabel nicht ein und ziehen Sie es nicht ab, während das Produkt in Betrieb ist. Schließen Sie die beiden Geräte nur an, wenn sie ausgeschaltet sind.
- Bitte schließen Sie die Anschlüsse der tragbaren Ladestation nicht kurz.

Produktspezifikationen

Produktname	Intelligentes Kraftpaket
Abmessungen	L*W*H=404*218*205mm
Gewicht	13.5kg
Akkukapazität	1536Wh
Abschaltstrom	<500 μ A
Betriebstemperatur	-10 - 40°C
Luftfeuchtigkeit	≤90%RH
Ladezyklen	> 4000 times

Akku Spezifikationen

Zelltyp	40135 LiFePO4
Nennspannung der Einzelzelle	3.2 V
Nennkapazität der Einzelzelle	20 Ah
Nennspannung des Batteriepacks	38.4 V
Ausgangsspannungsbereich des Batteriepacks	35 – 43 V
Nennkapazität des Batteriepacks	1536 Wh

Garantiekarte

Garantiekarte	
Name	
Adresse	
Modell	
Seriennummer	
Einkaufsplattform	
Tel.	
E-Mail	
Marke, Bestellnummer	
Kaufdatum	
Abfülldatum	
Produktdefekt	
Bitte füllen Sie alle oben genannten Felder aus.	

Dieses Produkt wird mit einer 3-jährigen Garantie geliefert. Eine zusätzliche 2-jährige Garantieverlängerung ist optional erhältlich. |Bei normalem Gebrauch bieten wir Garantieleistungen an.

- Bewahren Sie bitte nach dem Kauf eines unserer Produkte dieses zusammen mit den Rechnungen und anderen Unterlagen auf.
- Sollten Sie Wartungsarbeiten benötigen, teilen Sie uns dies bitte entsprechend mit.
- Bitte bewahren Sie nach dem Kauf unserer Produkte die Verpackung, die Perlgarne, die Rechnungen und andere Gegenstände auf. Da es sich um einen Gefahrguttransport handelt, ist die Aufbewahrung der Außenverpackung für eine sichere Handhabung unerlässlich. Sollten Wartungsarbeiten erforderlich sein, teilen Sie uns dies bitte entsprechend unserer Anfrage mit.
- Schäden, die durch eine Nutzung außerhalb des normalen Nutzungsumfangs entstehen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Der Garantiebegriff richtet sich nach den vom Unternehmen anerkannten Bestimmungen.
- Auch im Rahmen der Garantie erfolgt in manchen Fällen ein Austausch gegen Produkte mit gleicher Funktion. Die Versand- und Reparaturkosten für Produkte außerhalb des Garantiebegriffs trägt der Kunde.
- Die Spezifikationen und Funktionen des Produkts werden in manchen Fällen ohne vorherige Ankündigung aktualisiert.

Haftungsausschluss

Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung dieses Produkts, um sicherzustellen, dass Sie alles verstanden haben und es richtig verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung nach dem Lesen sorgfältig auf, um später darin nachschlagen zu können. Bei unsachgemäßer Bedienung des Produkts können Sie sich selbst oder andere schwer verletzen oder das Produkt und Eigentum beschädigen. Mit der Verwendung des Produkts erklären Sie sich mit allen Bedingungen und Inhalten dieses Dokuments einverstanden. Der Benutzer übernimmt die Verantwortung für sein eigenes Handeln und alle daraus resultierenden Folgen. Wir haften nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen.

In Übereinstimmung mit dem Gesetz hat das Unternehmen das endgültige Recht, dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente des Produkts auszulegen. Wenn es ohne vorherige Ankündigung aktualisiert, überarbeitet oder beendet wird, besuchen Sie bitte unsere offizielle Website für die neuesten Produktinformationen.

FCC-Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
- (2) es muss alle empfangenen Störungen tolerieren, auch Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor Störungen in Wohngebäuden gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen. Es besteht jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüft werden kann), wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder platzieren Sie sie an einem anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich in einem anderen Stromkreis befindet als der Empfänger.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Gerät entspricht den von der FCC festgelegten Grenzwerten für die Strahlenbelastung in unkontrollierten Umgebungen.

Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

ABOK

Alimentatore Intelligente

Manuale utente



Ciao, grazie mille per aver acquistato e provato il nostro kit di ricarica intelligente. Questo prodotto deve essere utilizzato con una stazione di ricarica portatile da 2000 W. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per un corretto funzionamento.

In conformità con i requisiti di trasporto delle dogane internazionali per i prodotti a batteria, il livello della batteria di questo prodotto è inferiore al 30% quando lascia la fabbrica. Si prega di caricare completamente il prodotto dopo averlo disimballato per iniziare la tua esperienza con il kit di ricarica intelligente.



Precauzioni d'uso

1. Evitare di conservare e utilizzare questo prodotto per lunghi periodi in ambienti con temperature e umidità elevate o alla luce solare diretta per evitare una riduzione della durata della batteria e altri guasti. Il prodotto non deve essere posizionato vicino a fonti di calore, altrimenti potrebbe causare un incendio o un incidente.
2. Questo prodotto non deve essere smontato o modificato. Un utilizzo improprio potrebbe causare malfunzionamenti o persino incendi.
3. Fare attenzione a non far cadere il prodotto.
4. Si prega di conservare o utilizzare questo prodotto fuori dalla portata dei bambini, altrimenti potrebbe cadere o urtare e causare lesioni personali ai bambini.
5. Si prega di utilizzare i nostri accessori originali e non garantiamo i prodotti difettosi causati dall'uso di accessori non originali.
6. Si prega di collegare direttamente alla presa a muro per caricare il prodotto, non utilizzare prolunghe o prese per cavi, altrimenti sussiste il rischio di danni alle prolunghe e alle prese per cavi o persino di incendio. Se la presa multipla è collegata per caricare questo prodotto, non collegare altri elettrodomestici a questa presa, altrimenti il contatore domestico potrebbe scattare.
7. Quando il prodotto non è in uso o inattivo, spegnerlo e scollegare il cavo di alimentazione. Se deve rimanere inattivo per un lungo periodo, si prega di consumare il prodotto da uno stato completamente carico a uno stato scarico, quindi ricaricarlo fino a circa il 50% del livello della batteria e riportarlo. Per prolungare la durata del prodotto, si prega di utilizzarlo e conservarlo in questo modo per un ciclo di tre mesi.
8. Se il prodotto raggiunge le condizioni di rottamazione, smaltirlo o riciclarlo in conformità con le leggi locali.

Contenuto

■ Contenuto della confezione	01
■ Introduzione al prodotto	01
■ Introduzione alle funzioni dei pulsanti	02
■ Istruzioni per il collegamento della batteria	03
■ Specifiche del prodotto	04
■ Specifiche della batteria	04
■ Scheda di garanzia	05
■ Esclusione di responsabilità	06
■ Avvertenza FCC	07

Contenuto della confezione



Alimentatore Intelligente



Cavo parallelo
(cavo di collegamento
all'alimentazione)



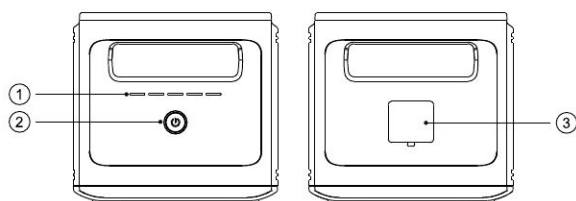
Manuale utente

Introduzione al prodotto

Questo prodotto è un accumulatore portatile con funzione di carica/scarica. È utilizzato principalmente per l'espansione parallela di una centrale elettrica portatile da 2000W.

- Dotato di batteria LiFePO4, la capacità della batteria raggiunge i 1536 Wh e il livello di sicurezza è estremamente elevato.
- Il dispositivo può essere collegato in parallelo alla centrale elettrica portatile da 2000W per fornirle una capacità aggiuntiva di 1536 Wh.

Introduzione alle funzioni dei pulsanti



1. Livello della batteria
2. Interruttore
3. Interfaccia del pacco batteria

① Livello batteria

L'indicatore di stato di alimentazione del prodotto contiene 5 griglie, ciascuna delle quali rappresenta il 20% della potenza. Quando la potenza scende allo 0%, lampeggia solo la spia più a sinistra.

Quando tutti gli indicatori lampeggiano contemporaneamente, il prodotto è entrato in stato di protezione da alte temperature.

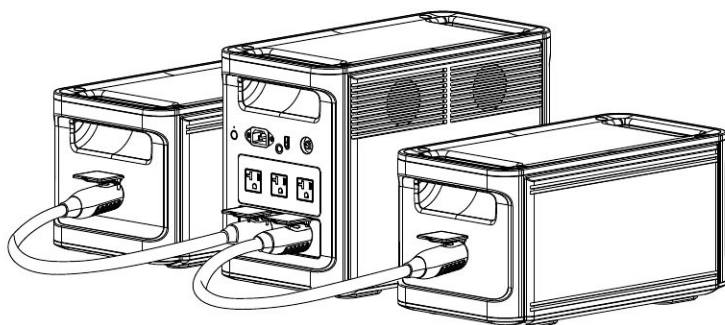
② Interruttore

Istruzioni: tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere/spegnere l'intero sistema.

③ Interfaccia del pacco batteria

L'espansione si ottiene collegando il cavo parallelo all'host. Questa interfaccia può raggiungere un massimo di 2250 W in ingresso e in uscita. L'immagine per la connessione in parallelo è allegata.

Istruzioni per il collegamento della batteria



La stazione di alimentazione portatile può essere collegata a un massimo di due pacchi batteria aggiuntivi tramite cavi paralleli, con una capacità massima di 4608 Wh. Collegare il prodotto quando la stazione di alimentazione portatile e il pacco batteria aggiuntivo sono spenti. Una volta completata la connessione, sullo schermo appariranno le icone di connessione S1 e S2. Dopo aver effettuato correttamente la connessione, il sistema può iniziare la carica o la scarica. Durante la carica e la scarica dopo la connessione, la potenza verrà distribuita in base alla potenza rimanente del prodotto.

La potenza di carica del dispositivo con capacità inferiore è ridotta durante la ricarica, mentre la potenza di uscita del dispositivo con capacità superiore è elevata. Potrebbe verificarsi uno scambio tra la stazione di alimentazione portatile e le batterie. Quando la capacità residua di una delle due è prossima, il processo di ricarica si interromperà e la potenza verrà visualizzata sullo schermo.

Precauzioni

- Non collegare e scollegare il cavo di collegamento quando il prodotto è in uso; collegare o scollegare i due prodotti quando sono spenti.
- Non cortocircuitare le porte di collegamento della stazione di alimentazione portatile.

Specifiche del prodotto

Nome del prodotto	Alimentatore Intelligente
Dimensioni	L*W*H=404*218*205 mm
Peso	13.5 kg
Capacità della batteria	1536 Wh
Corrente di spegnimento	<500 μ A
Temperatura di esercizio	-10 - 40°C
Umidità ambientale	≤90% RH
Tempi di ciclo	> 4000 times

Specifiche della batteria

Tipo di cella	40135 LiFePO4
Tensione nominale della cella singola	3.2 V
Capacità nominale della cella singola	20 Ah
Tensione nominale del pacco batteria	38.4 V
Intervallo tensione di uscita del pacco batteria	35 – 43 V
Capacità nominale del pacco batteria	1536 Wh

Scheda di garanzia

Scheda di garanzia	
Nome	
Indirizzo	
Modello	
Numero di serie	
Piattaforma di acquisto	
Tel.	
E-mail	
Marca, Numero d'ordine	
Data di acquisto	
Data di riempimento	
Qual è il problema riscontrato nel prodotto?	
Si prega di compilare tutti i campi sopra indicati.	

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 3 anni al momento dell'acquisto, ed è disponibile anche un'estensione di garanzia di 2 anni.

- In caso di problemi di qualità nell'ambito del normale utilizzo, forniamo assistenza in garanzia.
- Dopo l'acquisto dei prodotti della nostra azienda, vi preghiamo di conservarli insieme alla scatola esterna, al cotone perlato, alle fatture e agli altri articoli. Trattandosi di trasporto di merci pericolose, la conservazione dei materiali di imballaggio esterni è essenziale per una movimentazione sicura. Qualora siano necessari interventi di manutenzione, vi preghiamo di fornire le informazioni richieste dalla nostra azienda.
- Nel caso in cui la garanzia sia danneggiata o alterata e non sia presente il timbro del punto vendita sulla garanzia, il servizio di garanzia potrebbe non essere fornito.
- I danni causati da un utilizzo al di fuori del normale intervallo di utilizzo non sono coperti dal servizio di garanzia.
- Il contenuto della garanzia è soggetto a quanto riconosciuto dall'azienda.
- Anche nell'ambito della garanzia, a volte il prodotto verrà sostituito con prodotti con le stesse funzionalità. Le spese di spedizione e riparazione per i prodotti al di fuori del periodo di garanzia sono a carico del cliente.
- A volte le specifiche e le funzionalità del prodotto potrebbero essere aggiornate senza preavviso.

Esclusione di responsabilità

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale utente di questo prodotto per garantirne la piena comprensione e il corretto utilizzo. Dopo la lettura, conservare il manuale utente in modo appropriato per riferimento futuro. Il mancato utilizzo corretto di questo prodotto può causare gravi lesioni a se stessi o ad altri, oppure danneggiare il prodotto e la proprietà. Una volta utilizzato questo prodotto, si presume che l'utente abbia compreso, riconosciuto e accettato tutti i termini e il contenuto del presente documento. Gli utenti si impegnano ad essere responsabili delle proprie azioni e di tutte le conseguenze che ne derivano. Non siamo responsabili per eventuali perdite causate dal mancato utilizzo del prodotto da parte dell'utente in conformità con il Manuale utente.

In conformità con la legge, l'azienda ha il diritto finale di interpretare il presente documento e tutti i documenti correlati al prodotto. In caso di aggiornamenti, revisioni o cessazioni senza preavviso, si prega di visitare il nostro sito web ufficiale per le informazioni più recenti sul prodotto.

Avvertenza FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC.
Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, cosa che può essere verificata spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

